

## P e n

Rajko Maksimović, 1975

Liberamente, senza misura

Soprani

Alti

Tenori

Bassi

Ot va - zdu - šnih ot - vr - žen

*p*

From off a bird was I torn

S.

A.

T.

B.

bist i ži - vo - ta li - šen

*p* i ži - vo - ta li - šen

i ži - vo - ta li - šen

and bereft of life.

S.

A.

T.

B.

*mf* i go-spo-din moj

*mf* i go-spo-din

*mf* i go-spo-din moj

*mf* i go-spo-din\_ moj

And getting me, my master

S. *4* *5* *3* *2*  
ste - ža - vi me pred so - bo - ju

A. *f*  
moj

T. *8*  
moj po - sta - vi me pred so - bo - ju

B. *8*  
moj

he put me before him

**3**

S. *pp* *doloroso*  
i va - - pra - ša - še me

A. *pp*  
i

T. *p*  
va - -

B. *doloroso* *pp*  
va - pra - ša - še me ot mno - - -

and questioned me much

**4**

S. ot mno - gih, va - pra - ša - še me ot mno -

A. ot mno - gih, va - pra - ša - še me ot mno - gih,

T. *8* pra - ša - še me ot mno - gih, va - pra - ša - še me

B. *8* gih, va - pra - ša - še me ot mno - gih, mno -

10  
8

S. gih, va - - pra - ša - še me ot mno - - gih.

A. va - - pra - ša - še me ot mno - - gih

T. ot mno - gih ot mno gih.

B. gih, mno - - gih.

5 **Energico**  
(3 + 3 + 2 + 2)

10  
8

S.

A.

T.

B. *f*  
i se - dam - de - set i dve - ma je - zi - ki gla - go - la - ti  
*And even though I can speak seventy and two tongues*

6

S.

A.

T. *f*  
i se - dam - de - set i dve - ma je - zi - ki

B. mo - - gu, gla - go - la - ti, gla - go - la - ti

7

12

S. gla - go - la - ti mo - gu, gla - go - la - ti

A. gla - go - la - ti mo - gu, gla - go - la - ti

T. *f* gla - go - la - ti mo - gu, gla - go - la - ti mo - gu, gla - go - la - ti

B. mo - - - gu,

8

(2 + 3)

(2 + 3 + 3)

15

S. mo - gu,

A. *solo mf* i ne gla - go - la je - mu ni je - di - nem je - zi - kom

T. mo - gu,

B.

yet I spake unto him in no tongue.

9

(2 + 3)

(3 + 2 + 3)

15

S. je - - - zi - - - kom.

A. je - - - zi - - - kom.

T. *solo mf* i ne gla - go - la je - mu ni je - di - nem je - zi - kom.

B.

6

10 (3+2) (3+2+3) (2+3+2)

S. *tutti*  
i ne gla-go-la je-mu ni je-di-nem je-zi-kom.

A. *tutti*

T. *f tutti*  
i ne gla-go-la je-mu ni je-di-nem je-zi-kom.

B.

11 **Tempo I**

S. *p*  
i te-lo mo-je

A. *p*  
i te-lo mo-je

T.

B. *p*  
i gla-vu mo-ju ot-se-če mo-je

*and he severed my head and slit my body*

12 *mf*

S. ra-ste-sa pol-ma i tog-da na-čeh

A. *mf*

T. ra-ste-sa pol-ma tog-da

B.

*and slit my body lenghtwise and I began*

(3+2+2+2) (3+2+2) (2+3+2+2)

S. gla - go - la - ti je - mu va - - sa ho - te - ni - ja

A. *f*

T. na - - čeh gla - go - la - ti ho - te - ni - ja

B. to speak unto him all his

(3+2+2) 13

S. serd - ca je - go i na - če u - po - va - ti

A. *ff* *mf*

T. serd - ca je - go i na - če u - po - va - ti

B. his heart's desires. And he began to have

S. bolj še na me - ne ne - že li na se - be.

A.

T. bolj - - - še na se - be

B. respect unto me more than to himself.